

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 1 / 14

### SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Aušinimo skysčio koncentratas geltonas/žalias**  
**Straipsnio numerį: 89428, 88541, 02374**  
**UFI: MCR3-V232-P00K-VKCK**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### 1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Aušinimo skysčio koncentratas (antifrizai)

##### 1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

##### Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)
--	-----------------------------------

### SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H302 Kenksminga prarijus.  
STOT RE 2: H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

##### Pavojaus piktogramas



##### Signalinis žodis

atsargiai

##### Sudėtyje yra:

1,2-etandiolis

##### Pavojingumo frazės

H302 Kenksminga prarijus.  
H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

##### Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P260 Neįkvėpti garų.  
P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.  
P301+P312 PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

#### 2.3 Kiti pavojai

##### Fizinis ir cheminis pavojus

Nėra žinomų ypatingų pavojų.

##### Kiti pavojai

Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 2 / 14

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos netaikoma

#### 3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
60 - < 100	1,2-etandiolis CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
1 - < 2,5	Potassium isononanoate CAS: 84501-71-3, EINECS/ELINCS: 282-991-1 GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,3	Methyl-1H-benzotriazol CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Chronic 2: H411 - Repr. 2: H361d

Komentaras dėl sudėtinių dalių Visas H ir R frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

### SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Bendrosios pastabos</b>	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
<b>Įkvėpus</b>	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus ant odos</b>	Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus į akis</b>	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
<b>Prarijus</b>	Nedelsiant kviesti gydytoją. Išskalauti burną ir gerti daug vandens. Neskatinti vėmimo.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nuovargis  
Mėšlungis  
Viduriavimas  
Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gdyti simptomus.  
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

### SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

<b>Tinkamos gesinimo priemonės</b>	Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.
<b>Netinkamos gesinimo priemonės</b>	Pilna vanends srovė.

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.  
Anglies monoksidas (CO)

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 3 / 14

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.

Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

## SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.  
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvėną).  
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenis.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., smėliu, medienos miltais, universaliu surišikliu, žvyru).  
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

## SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.  
Vengti išpylimo arba išpurškimo uždaroje patalpose.  
Produktas yra degus.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.  
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.  
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.  
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.  
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.  
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.  
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.  
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.  
Talpą laikyti sandariai uždarytą.  
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versija: 12.0 Puslapis 4 / 14

**SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga**

**8.1 Kontrolės parametrai**

**Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)**

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD): 10 ppm, 25 mg/m <sup>3</sup> , Šis RD taikomas bendrai garų ir aerozolio koncentracijai
Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD): 20 ppm, 50 mg/m <sup>3</sup>

**Ribinės vertės darbo aplinkoje (EU)**

Sudedamosios dalys / Bendrosios ribinės reikšmės
1,2-etandiolis
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 val.: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , H
Trumpalaikės: 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

**DNEL**

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 106 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 35 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 53 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 7 mg/m <sup>3</sup>
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 300 µg/kg bw/day
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 21.2 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 10 µg/kg bw/day
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 10 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 350 µg/m <sup>3</sup>

**PNEC**

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
Gėlas vanduo, 10 mg/L
Jūros vanduo, 1 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 37 mg/kg
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 1,53 mg/kg
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
Nuosėdos (Jūros vanduo), 3,7 mg/kg
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 18.7 µg/kg soil dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 292 µg/kg sediment dw
nuosėdos (Gėlas vanduo), 117 µg/kg sediment dw
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 39.4 mg/L
Jūros vanduo, 20 µg/L
Gėlas vanduo, 8 µg/L

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 5 / 14

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.

#### Akių ir (arba) veido apsaugą

Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)

#### Rankų apsaugą

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.  
> 0,4 mm: Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)

#### Kūno apsaugos

Lengvi apsauginiai drabužiai.

#### Kitą apsaugą

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos. Neįkvėpti garų.

#### Kvėpavimo organų apsaugą

Esant didelei koncentracijai reikalinga kvėpavimo takų apsauga. Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)

#### Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra jokios informacijos.

#### Poveikio aplinkai kontrolė

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versija: 12.0 Puslapis 6 / 14

### SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	7,8 - 8,5 (50%)
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Pradinė virimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra [°C]	> 100 (DIN 51758)
Degumas	netaikoma
Apatinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	<0,01 (20°C)
Tankis [g/cm³]	ca. 1,12 (DIN 51757) (20 °C / 68,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	maišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	Nėra jokios informacijos.
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Garavimo greitis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	> 400 (DIN 51757)
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

#### 9.2 Kita informacija

Nėra jokios informacijos.

### SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

#### 10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

#### 10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

#### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su rūgštimis, šarmais ir oksidantais.

#### 10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 7 / 14

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

žr. SKIRSNĮ 10.3.

Oksidatorius

Stiprios rūgštys

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 8 / 14

**SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus oralinis toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, 544,3 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LD50, prarijus, Žiurkė, 7712 mg/kg bw
ATE, prarijus, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, prarijus, Žiurkė, 720 mg/kg
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 150 mg/kg bw/day

**Ūmus toksiškumas per odą**

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LD50, per odą, Pelė, > 3500 mg/kg bw
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, per odą, Triušis, 2000 mg/kg bw

**Ūmus toksiškumas įkvėpus**

Produkto atliekų utilizavimas
Įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 2,5 mg/L air, 6h

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
akis, Triušis, Tyrimas in vivo, nedirgina

**Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
per odą, Triušis, Tyrimas in vivo, nedirgina

**kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
per odą, Jūrų kiaulytė, Tyrimas in vivo, nesukelia alergijos



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 9 / 14

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**STOT (kartotinis poveikis)** Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotiniai.  
Skaičiavimo metodas

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, per odą, šuo, 2200 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas
NOEL, prarijus, Žiurkė, 150 mg/kg bw/day, OECD 408, žalingas poveikis pastebėtas

**Mutageninis poveikis** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
in vitro, OECD 471, žalingo poveikio nepastebėta

**Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, > 1000 mg/kg bw/day, žalingo poveikio nepastebėta

- vystymasis

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 500 mg/kg bw/day, žalingo poveikio nepastebėta

**Kancerogeniškumas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, žalingo poveikio nepastebėta

**Aspiracijos pavojus** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**Bendrosios pastabos**

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

**11.2 Informacija apie kitus pavojus**

**11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės** Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

**11.2.2 Kita informacija** jokių

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 10 / 14

### SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

#### 12.1 Toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
1,2-etandiolis, CAS: 107-21-1
LC50, (28d), žuvų, 1,5 g/L
LC50, (3d), žuvų, 72.86 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
Methyl-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), žuvų, 55 - 180 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 29 - 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L

#### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

##### Elgesio ir aplinkos skyrius

Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
Biologinis skilimas	Nėra jokios informacijos.

#### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

#### 12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

#### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

#### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

#### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 11 / 14

### SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

##### Produkto atliekų utilizavimas

Šalinti kaip pavojingas atliekas.  
Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.

**Atliekų kodas (rekomenduojama)** 160114\*

##### Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.  
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

**Atliekų kodas (rekomenduojama)** 150110\*  
150102  
150104

### SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

#### 14.1 JT numeris ar ID numeris

**Sausumos transportas (ADR/RID)** netaikoma

**ADN/ADNR** netaikoma

**Jūrų transporto (IMDG)** netaikoma

**Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)** netaikoma

#### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

**Sausumos transportas (ADR/RID)** NETAIKOMA

**ADN/ADNR** NETAIKOMA

**Jūrų transporto (IMDG)** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

**Sausumos transportas (ADR/RID)** netaikoma

**ADN/ADNR** netaikoma

**Jūrų transporto (IMDG)** netaikoma

**Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)** netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 12 / 14

### 14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

### 14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

## SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

**ES TEISĖS AKTUS** 2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008S; 75/324/EEB ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014

**Komentaras dėl sudėtinių dalių** SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.

- priedą XIV (REACH) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuotinių cheminių medžiagų  $\geq 0,1$  proc.

- priedą XVII (REACH) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra  $\geq 0,1$  proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 3, 75

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3

**TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ** ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):**

- Su darbu susiję apribojimai Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinim galiojančius apribojimus.

- VOC (2010/75/EB) 0

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 13 / 14

### SKIRSNIS 16: Kita informacija

#### 16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.  
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H315 Dirgina odą.

H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.  
H302 Kenksminga prarijus.

#### 16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.3 Kita informacija

##### Klasifikavimo procesas

Acute Tox. 4: H302 Kenksminga prarijus. (Skaičiavimo metodas)  
STOT RE 2: H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. (Skaičiavimo metodas)



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.06.2023, Peržiūrėta: 29.06.2023

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 14 / 14

### Nurodomi pakeitimai

- SKIRSNIS 3 prisideda: Methyl-1H-benzotriazol
- SKIRSNIS 3 prisideda: Potassium isononanoate
- SKIRSNIS 3 užgesinta: Kalio 2-etilheksanoatas
- SKIRSNIS 3 užgesinta: 1H-inden-1,3(2H)-dionas, 2-(2-chinolinil)-, sulfonintas, natrio druskos
- SKIRSNIS 2 užgesinta: P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
- SKIRSNIS 2 užgesinta: P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
- SKIRSNIS 2 užgesinta: P280 Naudoti akių (veido) apsaugos priemones
- SKIRSNIS 2 užgesinta: H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- SKIRSNIS 2 užgesinta: Eye Irrit. 2
- SKIRSNIS 11 užgesinta: Dirginantys
- SKIRSNIS 11 prisideda: Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
- SKIRSNIS 11 užgesinta: Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.